



RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

CIRCULAR LETTER

No. 314-17-1378c

dated 15.04.2020

Re:

amendments to the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2020, ND No. 2-020101-124-E

Item(s) of supervision:

ships with distinguishing mark **WINTERIZATION(DAT)**

Entry-into-force date:

14.05.2020

~~Valid till:~~

~~Validity period extended till:~~

~~Cancels / amends / adds Circular Letter No.~~

~~dated~~

Number of pages:

1+3

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to Part XVII "Distinguishing Marks and Descriptive Notations in the Class Notation Specifying Structural and Operational Particulars of Ships"

Director General

Konstantin G. Palnikov

Text of CL:

We hereby inform that the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

It is necessary to do the following:

1. Bring the content of the Circular Letter to the notice of the RS surveyors, interested organizations and persons in the area of the RS Branch Offices' activity.
 2. Apply the provisions of the Circular Letter during review and approval of the technical documentation on ships contracted for construction or conversion on or after 14.05.2020.
-

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

Part XVII: para 7.9.6

Person in charge: Artyom Y. Demidenko 314

+7 812 6050529

"Thesis" System No. 20-65253

**Information on amendments introduced by the Circular Letter
(for inclusion in the Revision History to the RS Publication)**

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	Para 7.9.6	Requirements for contents of group and personal survival kits have been specified considering provisions of Chapter 8, Part I-A and Section 9, Part I-B of Polar Code	314-17-1378c of 15.04.2020	14.05.2020

**RULES FOR THE CLASSIFICATION AND CONSTRUCTION
OF SEA-GOING SHIPS, 2020,**

ND No. 2-020101-124-E

**PART XVII. DISTINGUISHING MARKS AND DESCRIPTIVE NOTATIONS
IN THE CLASS NOTATION SPECIFYING STRUCTURAL
AND OPERATIONAL PARTICULARS OF SHIPS**

**7 REQUIREMENTS FOR SHIP EQUIPMENT TO ENSURE LONG-TERM OPERATION
AT LOW TEMPERATURE**

Para 7.9.6 is replaced by the following text:

"7.9.6 Group and personal survival kits.

7.9.6.1 In addition to the equipment listed in Section 6, Part II "Life-Saving Appliances" of the Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, group and personal kits intended to support survival in the survival craft afloat as well as following abandoning ship to ice or to land shall be provided.

Personal survival kits (PSK) complying with the requirements of 7.9.6.2 shall be carried onboard the ship with a distinguishing mark **WINTERIZATION(DAT)** in the class notation whenever voyages are expected to encounter mean daily temperatures below 0 °C.

Group survival kits (GSK) complying with the requirements of 7.9.6.4 shall be carried onboard the ship with a distinguishing mark **WINTERIZATION(DAT)** in the class notation whenever voyages are expected to encounter ice conditions which may prevent the launching and operation of survival craft or a potential of abandonment onto ice or land is identified for conditions of voyages.

Sufficient number of group and personal survival kits (as applicable) shall be carried to cover at least 110 % of the rated complement of the ship.

7.9.6.2 A personal survival kit shall be stored so that it may be easily retrieved in an emergency situation (in cabins or in dedicated lockers near muster and embarkation stations).

A personal survival kit shall consist at least of the following items:

.1 clothing, that provides sufficient thermal insulation to maintain the body temperature and protection to prevent frostbite:

head protection — 1;

neck and face protection — 1;

hand protection — mitts — 1 pair;

hand protection — gloves — 1 pair, if they are not permanently attached to thermal protective

aid;

foot protection — socks — 1 pair;

foot protection — boots — 1 pair;

.2 personal thermal protective aid complying with the requirements of 6.6, Part II "Life-Saving Appliances" of the Rules for the Equipment of Sea-Going Ships — 1;

.3 approved immersion suit — 1 (not required, if an immersion suit is provided for every person onboard in compliance with 4.2.3.2, Part II "Life-Saving Appliances" of the Rules for the Equipment of Sea-Going Ships);

.4 miscellaneous:

skin protection cream — 1 pack;

sunglasses — 1 pair;

whistle — 1;

drinking mug — 1;

pen knife — 1;

handbook (Arctic Survival) — 1;
carrying bag — 1.

Personal survival kits shall not be opened and used for training purposes and the following notice written in English or the language understood by the crew shall be displayed wherever they are stored:

"CREW MEMBERS AND PASSENGERS ARE REMINDED THAT THEIR PERSONAL SURVIVAL KIT IS FOR EMERGENCY SURVIVAL USE ONLY. NEVER REMOVE ITEMS OF SURVIVAL CLOTHING OR TOOLS FROM THE PERSONAL SURVIVAL KIT CARRYING BAG — YOUR LIFE MAY DEPEND ON IT".

7.9.6.3 In addition to the equipment listed in 7.9.6.2, it is recommended to include the following items in a personal survival kit:

- thermal underwear — 1 set;
- handwarmers for 240 h;
- survival candle — 1;
- matches — 2 boxes;
- impact-heated thermosoles for boots — 1 pair;
- thermotowels for local body warming — 1 pack;
- disposable diapers — 1 pack.

7.9.6.4 Group survival kit shall be stored in containers so that they may be easily retrieved in emergency; in general, containers shall be located adjacent to survival craft and be stowed on cradles; containers shall be waterproof and floatable and be designed so that they may be easily lowered onto ice and moved over the ice or land.

A group survival kit shall consist of the following items:

.1 group equipment:

- tents — 1 per 6 persons;
- mattresses (air or foam material mattresses) — 1 per 2 persons;
- sleeping bags — 1 per 2 persons;
- stove — 1 per tent;
- stove fuel — 0,5 l per person;
- matches — 2 boxes per tent;
- flashlight — 1 per tent;
- snow shovel — 1 per tent;
- GSK container — 1;

.2 spare personal survival kit, complying with the requirements of 7.9.6.2, without immersion suit as specified in 7.9.6.2.3.

7.9.6.5 In addition to the equipment listed in 7.9.6.4, it is recommended to include the following items in a group survival kit:

- fuel paste — 2 tubes per stove;
- ware with lid for cooking on fire — 1 per tent;
- fortified health drink — 5 packets per person;
- candles and holders — 5 per tent;
- snow saw — 1 per tent;
- snow knife — 1 per tent;
- tarpaulin — 1 per tent;
- foot protection — boots — 1 pair per person.

7.9.6.6 It is recommended to provide air mattresses included in a group survival kit with a self-inflation system.

7.9.6.7 Where a shot gun or hunting rifle is provided to protect survivors from wildlife, it shall be stored in a secure location readily available in an emergency."